

Sundström



SR 520 SR 530 SR 540 EX

Head-tops for fan SR 500 / SR 500 EX / SR 700 and
compressed air attachment SR 507

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА • NÁVOD K POUŽITÍ • BRUGSANVISNING •
GEBRAUCHSANLEITUNG • ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ • INSTRUCTIONS FOR USE
• INSTRUCCIONES DE USO • KASUTUSJUHEND • KÄYTTÖOHJEET •
CONSIGNES D'UTILISATION • HASZNÁLATI UTASÍTÁS • ISTRUZIONI PER
L'USO • LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS • NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS •
GEBRUIKSAANWIJZING • BRUKSANVISNING • INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA •
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO • INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE • РУКОВОДСТВО
ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ • NÁVOD NA POUŽITIE • NAVODILA ZA UPORABO •
BRUKSANVISNING • KULLANIM TALİMATLARI

Huppu SR 520, huppu SR 530 ja suojus SR 540 EX

FI

1. Yleistä tietoa
2. Osat
3. Käyttö
4. Huolto
5. Tekniset tiedot
6. Symbolien selitykset
7. Hyväksynnät

- Jos tunnet epäpuhtauksien hajua tai makua.
- Tunnet huimausta tai muunlaista pahoinvointia.

Rajoitukset

- Laitetta ei saa käyttää yhdessä suojakalvojen kanssa räjähdysvaarallisissa ympäristöissä.
- Jos kasvotiiviste ei ole kasvoja vasten, oikean suojauskerroin aikaansaamiseksi ei synny ylipainetta.
- Jos käyttäjän työkuormitus on erittäin kova, kasvo-osan sisään voi syntyä osittaista alpainetta sisäänhengityksen aikana, mikä saattaa aiheuttaa kasvo-osan vuotoa.
- Jos varustetta käytetään erittäin tuulisessa ympäristössä, sen suojauskerroin voi laskea.
- Varusteen tiiviyys kasvoja vasten on varmistettava. Tämän saavuttaminen voi olla vaikeaa, jos henkilöllä on parta tai pullisongit.
- Ole varovainen, ettei hengitysletku muodosta silmukkaa ja takerru kiinni mihinkään ympärillä olevaan.
- Älä milloinkaan käytä hengitysletkua varusteen nostamiseen tai kuljettamiseen.

1. Yleistä

Hengityssuojaimen käytön on aina oltava osa hengityssuojainohjelmaa. Lisäohjeita on standardissa EN 529:2005. Standardissa selostetaan hengityssuojainohjelman tärkeitä näkökohtia, mutta se ei korvaa kansallisia tai paikallisia määräyksiä.

Apua varusteiden valintaan ja huoltamiseen saa tarvittaessa työnjohtolta tai ostopaikasta. Voit myös ottaa yhteyttä Sundström Safety AB:n tekniseen tukeen.

1.1 Järjestelmän kuvaus

- Huppu SR 520/SR 530 voidaan käyttää yhdessä puhaltimen SR 500/SR 700 kanssa.
- Huppua SR 520/SR 530 ja suojusta SR 540 EX voidaan käyttää yhdessä paineilmaisäläitteen SR 507 kanssa. Kuva 1.
- SR 520/SR 530 -huppua ja SR 540 EX -suojusta voidaan käyttää yhdessä SR 500 EX -puhaltimen kanssa mahdollisesti räjähdysalttiissa ympäristöissä. Kuva 2.

Ennen käyttöä on luettava huolellisesti tämä käyttöohje ja puhallinta, suodatinta ja paineilmaisäläitettä koskevat tiedot. Hengitysletku liitetään suodattimella varustettuun puhaltimeen. Kasvo-osaan muodostuva ylipaine estää hiukkasia ja muita epäpuhtauksia pääsemästä hengitysalueelle.

1.2 Käyttöalueet

Tuotteita SR 520/SR 530/SR 540 EX voidaan käyttää vaihtoehtoina suodattimella varustetuille hengityssuojaimille kaikissa tilanteissa, joihin niitä suositellaan. Tämä koskee erityisesti raskaita, kuumia tai pitkäkestoisia töitä. Kasvo-osan valinnassa on huomioitava muun muassa seuraavat tekijät:

- Epäpuhtauksien tyyppi
- Pitoisuudet
- Työkuormitus
- Muu suojaintarve hengityssuojaimen lisäksi

Riskianalyysin tekijällä pitää olla sopiva koulutus ja alan kokemusta.

1.3 Varoitukset ja rajoitukset

Näiden varoitusten lisäksi on otettava huomioon mahdolliset paikalliset tai kansalliset määräykset.

Varoitukset

Varustetta ei saa käyttää seuraavissa tapauksissa:

- Puhallin on sammutettu. Tässä epänormaalissa tilanteessa varuste ei suojaa lainkaan. Lisäksi kasvo-osaan saattaa kertyä nopeasti hiilidioksidia, mistä seuraa happivaje.
- Epäpuhtauksien laatua ei tiedetä.
- Väliittävästi hengelle tai terveydelle vaarallisissa (IDLH) ympäristöissä.
- Ympäristöissä, joissa ilma on happirikasta tai happipitoisuus on epänormaali.
- Hengittäminen on vaikeaa.

2. Osat

2.1 Toimituksen tarkastus

Tarkista, että varuste on pakkausluettelon mukainen eikä siinä ole kuljetusvaurioita.

Pakkausluettelo

SR 520/SR 530

- Huppu ja hengitysletku
- Käyttöohjeet
- Puhdistusliina

SR 540 EX

- Suojus
- Hengitysletku
- Käyttöohjeet
- Puhdistusliina

2.2 Lisävarusteet/varaosat

Nimike

Hengitysletku, SR 540 EX
O-rengas letkuun, kuva 3b
Letkun tasotiiviste, kuva 3a
Venttiilisarja, SR 520/SR 530
Venttiilisarja, SR 540 EX
Hikinauha, SR 520/SR 530
Hikinauha, SR 540 EX
Kasvotiiviste, kuva 23
Visiirisarja PC, SR 540 EX
Visiirisarja PETG, SR 540 EX
Suojakalvosarja SR 520/SR530 *
Puhdistusliina. 50 kpl/rasia

Tilausnro

R06-0501
R06-0202
R06-0506
R06-0201
R06-2004
R06-0203
R06-0504
T06-0504
R06-0502
T06-0502
T06-0201
H09-0401

* Ei saa käyttää räjähdysvaarallisissa ympäristöissä.

3. Käyttö

3.1 Asennus

Lue myös puhaltimen SR 500/SR 500 EX/SR 700 ja paineilmaisäläitteen SR 507 käyttöohje sen mukaan, mitä niistä käytät.

SR 540 EX

Hengitysetku

Letkun toisessa päässä on tasotiiviste (kuva 3a) ja toisessa päässä O-rengas (kuva 3b). Liitä tiivisteellä varustettu pää suojukseen.

3.2 Pukeminen

Lue myös puhaltimen SR 500/SR 500 EX/SR 700 ja paineilmaisälaitteen SR 507 käyttöohje sen mukaan, mitä niistä käytät.

SR 520

- Säädä päänauhastoa säätämällä tarranauhan pituutta. Tämä vaihe on tärkeä hyvän istuvuuden kannalta. Kuva 4.
- Tartu toisella kädellä letkun kiinnitykseen ja pidä toisella kädellä kiinni hupun alaosasta. Kuva 5.
- Työnnä leuka huppuun. Kuva 6.
- Pidä kiinni nauhasta ja vedä huppu pään yli letkukiinnikkeestä pitävällä kädellä.
- Säädä huppua niin, että se on tiiviisti kasvojen ympärillä ja istuu vakaasti ja mukavasti. Kuva 7.
- Jotta istuvuus olisi täydellinen, huppu on ehkä irrotettava ja päänauhastoa säädettävä.
- Tarkista, että hengitysetku kulkee selkää pitkin eikä se ole kierteellä. Kuva 8.

SR 530

- Säädä päänauhastoa säätämällä tarranauhan pituutta. Kuva 4.
- Pidä huppua ylösalaisin. Tartu käsin hupun aukon molemmilta puolilta. Kuva 9.
- Vie yhdellä liikkeellä ensin leuka ja sitten koko pää hupun sisään. Kuva 10.
- Vedä samalla otteella huppu niin, että päänauhasto asettuu vakaasti ja mukavasti pään ympärille.
- Säädä hupun kaula-aukkoa joustavalla kaulahihnalla. Kuva 11.
- Tarkista, että hengitysetku kulkee selkää pitkin eikä se ole kierteellä. Kuva 8.

SR 540 EX

- Käännä visiiri ylös ja laita suojain päähän. Kuva 13.
- Säädä tarvittaessa päänauhastoa korkeussuunnassa päälakikaarta lyhentämällä tai pidentämällä. Kuva 14a.
- Säädä päänauhaston leveyttä tarvittaessa päänauhaston takana olevalla säätimellä. Kuva 14b.
- Laske visiiri alas vetämällä kasvotiiviste leuan alle. Napsahdus osoittaa, että visiiri on täysin alhaalla. Kuva 15.
- Vie sormi kasvotiivisteeseen sisäpuolelle ja vedä sormea kasvotiivisteeseen kosketuspintaa pitkin koko matkan ympäri sopivuuden tarkastamiseksi. Kuva 16.
- Tarkista, että hengitysetku kulkee selkää pitkin eikä se ole kierteellä. Kuva 8.

3.3 Riisuminen

Lue puhaltimen SR 500/SR 500 EX/SR 700 ja paineilmaisälaitteen SR 507 käyttöohje sen mukaan, mitä niistä käytät.

4. Huolto

Puhdistuksesta ja huollosta vastaavalla henkilöllä täytyy olla sopiva koulutus ja hänen täytyy tuntea hyvin tämäntyyppiset tehtävät.

4.1 Puhdistaminen

Päivittäiseen hoitoon suositellaan Sundströmin puhdistusliinoja SR 5226. Käytä vaikeampaan liikaan pehmeää harjaa tai sientä, joka on kostutettu vedellä, johon on sekoitettu astianpesuainetta tai vastaavaa. Huuhtele puhtaaksi ja anna kuivua. Huppu/suojus voidaan tarvittaessa desinfioida suihkuttamalla siihen 70-prosenttista etanoli- tai isopropanoliliuosta.

HUOMAA! Älä käytä puhdistukseen luottimia.

4.2 Säilyttäminen

Puhdistetut varusteet säilytetään kuivassa ja puhtaassa paikassa huoneenlämmössä. SR 540 EX -suojus tulee säilyttää joko visiiri kokonaan ylös nostettuna tai kokonaan alas lasketuna. Pidä poissa suorasta auringonvalosta.

4.3 Huolto-ohjelma

Suosittelut vähimmäisvaatimukset laitteiston toimivuuden varmistamiseksi.

	Ennen käyttöä	Käytön jälkeen	Vuosittain
Silmämääräinen tarkastus	●	●	●
Toimintatarkastus	●		●
Puhdistus		●	●
O-renkaiden vaihto letkuun			●
Tiivisteiden vaihto letkuun (SR 540 EX)			●
Uloshengityskalvon vaihto			●

4.4 Varaosat

Käytä ainoastaan Sundströmin alkuperäisosa. Älä tee muutoksia varusteisiin.

Piraattiosien käyttäminen tai varusteiden muuttaminen voi heikentää suojaustoimintoja ja vaarantaa tuotteen hyväksynnän.

4.4.1 Uloshengityskalvon vaihto

Uloshengityskalvo on asennettu venttiilikannen sisäpuolella olevaan tappiin. Kansi on vaihdettava samalla, kun kalvo vaihdetaan. Tee näin:

- Napsauta venttiilikansi irti venttiilin istukasta. SR 520/530 kuva 17. SR 540 EX kuva 18.
- Vedä kalvo ulos.
- Paina uusi kalvo kiinni tappiin. Tarkista huolellisesti, että kalvo on venttiiliin istukkaa vasten joka puolelta.
- Paina venttiilikansi kiinni. Napsahdus osoittaa, että se on paikallaan.

4.4.2 Visiirin vaihto

Mallien SR 520 ja SR 530 visirejä ei voi vaihtaa.

SR 540 EX

Visiirissä on kaksi kiinnityskohtaa, joista toinen on epäkeskotyyppiä, jolla visiiri kiinnitetään paikalleen. Visiiri voidaan vaihtaa ilman työkaluja. Tee näin:

- Irrota peitekannet työntämällä niitä peukalolla eteenpäin. Kuva 19.
- Irrota visiiri siirtämällä epäkeskolevyn vipua ylöspäin noin 180 astetta. Kuva 20.
- Poista visiiri.
- Poista suojakalvat uudesta visiiristä.
- Kiinnitä visiiri ensin kiinteään kiinnikkeeseen ja sitten epäkeskokiinnikkeeseen.
- Kiristä visiiri paikalleen työntämällä vipua alaspäin niin pitkälle kuin se menee. Kuva 21.
- Tarkista huolellisesti, että visiiri on joka puolelta visiirin aukon tiivistettävä vasten.
- Asenna peitekannet työntämällä ne sormilla paikoilleen. Napsahdus on merkki siitä, että ne ovat paikoillaan. Kuva 22.

4.4.3 SR 540 EX -suojuksen kasvotiivisteiden vaihto

Kasvotiivisteiden muovikehyksessä on ura, kuva 23, jossa visiirin laippa kulkee, kuva 24. Kehys on lukittu paikalleen kahdella visiirin reikään työnnettyllä tapilla, yksi kummassakin päässä. Kasvotiivistekankaan päissä on kookut, jotka on kiinnitetty päänauhastoon. Tee näin:

- Irrota koukut päänauhastosta. Kuva 25.
- Irrota kasvotiviste vetämällä sitä kehyksestä niin, että tapit irtoavat visiiriin reilistä. Kuva 26.
- Irrota kasvotiviste.
- Pujota uusi kasvotiviste visiiriin laipan päälle keskiokohtamerkit vastakkain. Kuva 27.
- Paina tiivistereunusta alaspäin niin, että tapit asettuvat visiiriin reikiin. Napsahdus on merkki siitä, että ne ovat paikoillaan. Kuva 28.
- Kiinnitä koukut päänauhastoon kohtaan, jossa hikinauhassa on kolo. Kuva 25.

4.4.4 Hikinauhan vaihto

SR 520/SR 530

Hikinauha on kiinnitetty otsapantaan kaksipuolisella teipillä. Tee näin:

- Irrota hikinauhan toinen pää siten, että teippi seuraa mukana.
- Vedä hikinauha irti.
- Poista suojapaperi ja asenna uusi hikinauha.

SR 540 EX

Hikinauha on kiinnitetty otsapantaan tarranauhalla. Tee näin:

- Irrota kasvotivisteen koukut päänauhastosta. Kuva 25.
- Vedä hikinauha irti.
- Kiinnitä tarranauha karhea puoli otsapantaa vasten ja ura yölämpöön.
- Kiinnitä koukut päänauhastoon kohtaan, jossa hikinauhassa on kolo. Kuva 25.

7. Hyväksynyt

- Huput SR 520 ja SR 530 on hyväksytty yhdessä puhaltimen SR 500/SR 500 EX tai SR 700 kanssa standardin EN 12941:1998 luokan TH3 mukaisesti.
- Suojus SR 540 EX on hyväksytty yhdessä puhaltimen SR 500 EX kanssa standardin EN 12941:1998 luokan TH3 mukaisesti.
- Huput SR 520 ja SR 530 on hyväksytty yhdessä puhaltimen SR 500 EX kanssa ATEX-direktiivin 2014/34/EU mukaisesti.
- Huput SR 520 ja SR 530 sekä suojus SR 540 EX yhdessä paineilmaisäläitteen SR 507 ja letkun SR 358 tai SR 359 kanssa on hyväksytty standardin EN 14594:2005 luokan 3B mukaisesti.
- Huput SR 520 ja SR 530 sekä suojus SR 540 EX yhdessä paineilmaisäläitteen SR 507 ja letkun SR 360 kanssa on hyväksytty standardin EN 14594:2005 luokan 3A mukaisesti.




Visiirit

PC-visiiri suojukseen SR 540 EX on testattu standardin EN 166:2001, luokan B, suurnopeushiukkaset, mukaisesti. PETG-visiiri suojukseen SR 540 EX on testattu standardin EN 166:2001, luokan F, suurnopeushiukkaset, mukaisesti.


PPE-asetuksen (EU) 2016/425 mukaisen tyyppihyväksynnän on myöntänyt ilmoitettu laitos nro. 2849. Laitoksen osoite ilmoitetaan takakannessa.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.srsafety.com

ATEX-merkintä:

-  II 2 G Ex ib IIA T3 Gb (SR 520 ja SR 530).
-  II 2 G Ex ib IIB T3 Gb (SR 540 EX).
-  II 2 D Ex ib IIIC T195°C Db (SR 520, SR 530 ja SR 540 EX).

ATEX-merkinnän selitys

-  Räjähdyssuojausmerkki.
- **II** Laiteryhmä (räjähdyssvaaralliset kaasuseokset muulla kuin kaivoksissa).
- **2 G** Laiteluokka (2 = korkea suojaustaso vyöhykkeellä 1, G = kaasuu).
- **2 D** Laiteluokka (2 = korkea suojaustaso vyöhykkeellä 21, D = pöly).
- **Ex** Räjähdyssuojattu.
- **ib** Rakennemuoto (luonnostaan vaaraton).
- **IIA** Räjähdyssyhmä (propani).
- **IIB** Räjähdyssyhmä (eteeni).
- **IIIC** Pölyryhmä (vyöhykkeellä sähköä johtavaa pölyä).
- **T3** Lämpötilaluokka, kaasuu (pintalämpötila enintään +200 °C).
- **T195°C** Lämpötilaluokka, pöly (pintalämpötila enintään +195 °C).
- **Gb** Laitesuojaustaso EPL, kaasuu (korkea suojaustaso).
- **Db** Laitesuojaustaso EPL, pöly (korkea suojaustaso).

ATEX-direktiivin mukainen tyyppihyväksyntä on suoritettu ilmoitetun laitoksen 0470 toimesta.

NEMKO AS, Phillip Pedersens vei 11, N-1366 Lysaker, Norja.

5. Tekniset tiedot

Paino

Malli	Paino, n.
SR 520 -huppu	360 g
SR 530 -huppu	480 g
SR 540 EX -suojus	680 g

Materiaalit

Muoviosat on merkitty materiaalikoodilla.

Lämpötila-alue

- Säilytyslämpötila -20 - +40 °C ja suhteellinen kosteus alle 90 %.
- Käyttölämpötila -10...+55 °C ja suhteellinen kosteus alle 90 %.
- Käyttölämpötila puhaltimen SR 500 EX kanssa on -10...+40 °C.

Säilytysaika

Varusteen säilytysaika on 5 vuotta valmistuspäivästä.

6. Symbolien selitykset



Lue käyttöohje



Päivämääräpyörä



CE-hyväksyntä: INSPEC International B.V.



Suhteellinen kosteus



Lämpötila-alue



Materiaalimerkinnot